No. 7794

ARGENTINA, AUSTRALIA, BELGIUM, BRAZIL, BULGARIA, etc.

International Convention for the Safety of Life at Sea, 1960 (with annexed Regulations). Signed at London, on 17 June 1960

Official texts: English and French.

Registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 2 June 1965.

ARGENTINE, AUSTRALIE, BELGIQUE, BRÉSIL, BULGARIE, etc.

Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, 1960 (avec Règles annexées). Signée à Londres, le 17 juin 1960

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 2 juin 1965.

No. 7794. INTERNATIONAL CONVENTION¹ FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1960. SIGNED AT LONDON, ON 17 JUNE 1960

TABLE OF CONTENTS

International Convention for the Safety of Life at Sea, 1960	
	Page
List of Plenipotentiaries	32
Articles	40
Regulations	
Chapter I.—General Provisions	
Part A.—Application, Definitions, &c	62
Part B.—Surveys and Certificates	66
Part C.—Casualties	78
Chapter II.—Construction	
Part A.—General	78
Part B.—Subdivision and Stability	84
Part C.—Machinery and Electrical Installations	140
Part D.—Fire Protection	156
Part E.—Fire Detection and Extinction in Passenger Ships and Cargo Ships	184
Part F.—General Fire Precautions	216
Chapter III.—Life-Saving Appliances, &c.	
Part A.—General	222
Part B.—Passenger Ships only	260
Part C Cargo Ships only	276

In accordance with article XI, the Convention came into force on 26 May 1965, twelve months after the date on which more than fifteen States, including seven with not less than one million gross tons of shipping each, had deposited an instrument of acceptance with the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization. For the list of States in respect of which

the Convention came into force, see p. 398 of this volume.

¹ The International Convention for the Safety of Life at Sea, 1960, was prepared and opened for signature and acceptance on 17 June 1960 by the International Conference on Safety of Life at Sea, 1960, held at London from 17 May to 17 June 1960. The Conference also prepared and approved revised International Regulations for Preventing Collisions at Sea and adopted certain recommendations, the texts of which are annexed to the Final Act of the Conference. The Final Act and the annexed recommendations are published for the purpose of information on pp. 400, 418, and 426 of this volume. The text of the revised International Regulations for Preventing Collisions at Sea is not included in this volume, the said Regulations not having entered into force at the time of registration of the International Convention on the Safety of Life at Sea, 1960. It will be published separately upon the entry into force and registration of these Regulations with the Secretariat.

	Page
Chapter IV.—Radiotelegraphy and Radiotelephony	
Part A.—Application and Definitions	282
Part B.—Watches	288
Part C.—Technical Requirements	290
Part D.—Radio Logs	316
Chapter V.—Safety of Navigation	320
Chapter VI.—Carriage of Grain	344
Chapter VII.—Carriage of Dangerous Goods	356
Chapter VIII.—Nuclear Ships	362
Appendix.—Certificates	368

The Governments of the Argentine Republic, the Commonwealth of Australia, the Kingdom of Belgium, the United States of Brazil, the People's Republic of Bulgaria, Cameroun, Canada, the Republic of China, the Republic of Cuba, the Czechoslovak Republic, the Kingdom of Denmark, the Dominican Republic, the Republic of Finland, the French Republic, the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Greece, the Hungarian People's Republic, the Republic of Iceland, the Republic of India, Ireland, the State of Israel, the Italian Republic, Japan, the Republic of Korea, Kuwait, the Republic of Liberia, the United Mexican States, the Kingdom of the Netherlands, New Zealand, the Kingdom of Norway, Pakistan, the Republic of Panama, the Republic of Peru, the Republic of the Philippines, the Polish People's Republic, the Portuguese Republic, the Spanish State, the Kingdom of Sweden, the Swiss Confederation, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Arab Republic, the United Kingdom of Geat Britain and Northern Ireland, the United States of America, the Republic of Venezuela, and the Federal People's Republic of Yugoslavia, being desirous of promoting safety of life at sea by establishing in common agreement uniform principles and rules directed thereto:

Considering that this end may best be achieved by the conclusion of a Convention to replace the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1948:

¹ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 164, p. 113; for subsequent actions relating to this Convention, see references in Cumulative Indexes Nos. 2 to 4, as well as Annex A in volumes 419, 466, 470, 486, 531 and 535, and p. 476 of this volume.

Have appointed their Plenipotentiaries, namely:

The Argentine Republic

Captain Carlos A. Sanchez Sañudo, Naval Attaché, Argentine Embassy, London.

Prefect Inspector General Marcos H. C. Calzolari, National Maritime Sub-Prefect of the Argentine Republic.

Mr. Nicolas G. Palacios, National Sub-Director of the Argentine Merchant Navy.

The Commonwealth of Australia

Mr. Thomas Norris, Assistant Secretary (Marine), Department of Shipping and Transport.

The Kingdom of Belgium

His Excellency M. R. L. van Meerbeke, Belgian Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at London.

Mr. R. E. Vancraeynest, Director of Marine Administration, Ministry of Communications.

The United States of Brazil

Rear Admiral Luis Clovis de Oliveira, Deputy Chief of Naval Staff, Brazilian Navy and Representative of Brazilian Merchant Marine Commission.

The People's Republic of Bulgaria

His Excellency Mr. Georgi Petrov Zenguilekov, Bulgarian Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at London.

Engineer Mr. Petko Dokov Doynov, Chief Engineer of the Department of Sea and Water Transport, Ministry of Transport.

Cameroun

Mr. Charlot Saguez, Chief Administrator (Second Class) of the Shipping Administration.

Canada

His Excellency the Honourable George A. Drew, High Commissioner for Canada in the United Kingdom.

Mr. Alan Cumyn, Director, Marine Regulations, Department of Transport, Ottawa.

The Republic of China

His Excellency Mr. Nan-Ju Wu, Ambassador of the Republic of China to Iran.

The Republic of Cuba

No. 7794

The Czechoslovak Republic

His Excellency Mr. Miroslav Galuška, Czechoslovak Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at London.

The Kingdom of Denmark

Mr. Jørgen Worm, Head of Shipping Department, Royal Ministry of Trade.

Mr. Anders Bache, Deputy Head of Section, Royal Ministry of Trade.

The Dominican Republic

His Excellency Señor Dr. Héctor Garc a-Godoy, Dominican Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at London.

The Republic of Finland

Mr. Volmari Särkkä, Chief Ship Surveyor at Board of Navigation.

The French Republic

Mr. Gilbert Grandval, Secretary-General of the Merchant Marine.

The Federal Republic of Germany

His Excellency Herr Hans Herwarth von Bittenfeld, G. C. V. O., Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany at London.

Herr Dr. Karl Schubert, Head of Shipping Department, Federal Ministry of Transport.

The Kingdom of Greece

Captain Panayiotis S. Pagonis, R. H. P. C., Director, Ministry of Mercantile Marine.

The Hungarian People's Republic

His Excellency Mr. Béla Szilágyi, Minister of the Hungarian People's Republic at London.

The Republic of Iceland

Mr. Hjálmar R. Bárdarson, Director of Shipping.

Mr. Páll Ragnarsson, Deputy Director of Shipping.

The Republic of India

Mr. R. L. Gupta, Secretary to the Government of India, Ministry of Transport and Communications.

Ireland

Mr. Valentin Iremonger, Counsellor, Embassy of Ireland, London.

No. 7794